8 December 2017
Issue No. 62
Arabic

غرينفيل
أخبار الاستجابة

تعديلات في سياسة الهجرة لدعم الناجين وأقارب المتضررين في "غرينفيل"

أعلنت "وزارة الداخلية" عن إجراء تغييرات في سياسة الهجرة لصالح الناجين من مأساة "برج غرينفيل".

إذا كنت من غير البريطانيين ووقع عليك ضرر من مأساة "برج غرينفيل"، لديك الآن شهرين إضافيين لطلب الإقامة في المملكة المتحدة.

تسمح سياسة "وزارة الداخلية" لأولئك المؤهلين للإقامة في المملكة المتحدة، بعد الإقامة المؤقتة لمدة خمس سنوات بموجب هذه السياسة، الحصول على الإقامة الدائمة مع التمتع بالدعم والمساعدات الكاملة. وللاستفادة من هذه التسهيلات، يجب على الأهالي التحدث شخصياً إلى أحد المسؤولين في "وزارة الداخلية" قبل 31 يناير 2018.

وقد أقرت "وزارة الداخلية" بعض التسهيلات على هذه السياسة، بحيث إذا كنت من الناجين من مأساة حريق "برج غرينفيل" ممن لديهم تصريح بالإقامة في المملكة المتحدة في إطار سياسة هجرة مختلفة، فيمكنك تبديل الوضعية والاستفادة من السياسة المخصصة لضحايا "غرينفيل" قبل 31 يناير 2018.

وأخيراً، إذا كان لديك تصريح بالإقامة في المملكة المتحدة ضمن أي فئة أخرى، مثل مرافقة الأسرة أو العمل، وكنت في نفس الوقت مؤهلاً في إطار سياسة الهجرة الخاصة بضحايا "غرينفيل" للحصول على إعانات من أموال عامة وتصريح للعمل، فسوف تستمر في الحصول على هذه المميزات في أي فترات إضافية للإقامة المؤقتة الممنوحة بموجب قواعد الهجرة.

إذا كنت تعتقد أنك مؤهلاً، ولم تتقدم بعد للحصول على هذه المزايا، يمكنك الآن القيام بذلك قبل 31 يناير 2018 عن طريق الاتصال على الرقم **020 8196 4531**، وترتيب موعد مع فريق "وزارة الداخلية" في "مركز المساعدة المجتمعية" The Curve، 10 Bard Road. كما أن هناك وسيلة أخرى للتقدم أثناء الزيارات التي نقوم بها لتقديم خدمات للأهالي في "مركز المساعدة المجتمعية" كل يوم خميس من الساعة 2 إلى 6 مساءً.

آخر أخبار الموقع

تم الآن الانتهاء من العمل الخاص بخفض حجم موقع "برج غرينفيل". يستطيع الأهالي الآن التنقل ما بين "سيلشستر روود" (Silchester Road) و"بومور روود" (Bomore Road)؛ ولكن لا يوجد أي تغيير في ترتيبات الوصول إلى:

- **"غرينفيل ووك" (Grenfell Walk)** –السكان السابقين من خلال مواعيد محددة مسبقاً فقط – الاتصال بـ "كينيونز" على الرقم: **01344 316662**.
- **مناطق الانتظار Garages** – الاتصال بـ "الندن ريزيلينس" (London Resilience) على الرقم: **07920 534 378** للاتفاق على ميعاد (يراعي عدم إمكانية القيام بأي زيارات في المدة من 20 ديسمبر إلى 3 يناير).

تقرر غلق "برج غرينفيل" من الساعة 12 ظهر يوم 22 ديسمبر وحتى الساعة 7 صباح يوم 2 يناير 2018.

ستتواجد خدمات أمن وحراسة على مدار الساعة أثناء غلق الموقع.

فى هذا الإصدار

هذا هو الإصدار رقم اثنين وستون من النشرة الإخبارية "الفريق الاستجابة المعني بحريق غرينفيل"

يرجى العلم أن نشرة الأخبار هذه متاحة باللغات العربية والفارسية. وللحصول على آخر المعلومات، يرجى متابعتنا على تويتر: **@grenfellsupport**، وعلى الفيسبوك:
facebook.com/grenfellsupport
أو زيارة:
www.grenfellresponse.org.uk.

فريق "الاهتمام بغرينفيل" (Care for Grenfell)

تم تشكيل فريق "الاهتمام بغرينفيل" بغرض التواصل مع أي من الأهالي المتضررين من حريق "برج غرينفيل"، وتقديم كافة خدمات الاستشارة والنصائح والدعم في أماكن تواجدهم وبشكل فردي.

يعمل الفريق على حل المشاكل وإحالة الاستفسارات إلى أنسب فرق العمل المعنية بالمساعدة وضمان توفير الرعاية والدعم الذي يحتاجه الأهالي وأسرهم.

اتصل على: **020 7745 6414**
بريد الكتروني: **careforgrenfell@rbkc.gov.uk**.

من خلال فريق "الاهتمام بغرينفيل"، يقدم "المجلس" دعماً مستمراً على المدى الطويل للأهالي من البرج، والمنطقة المحيطة والمجتمع المحلي على نطاق أوسع.

ساعات العمل الرئيسية لفريق العمل من 8 صباحاً إلى 8 مساءً يومياً، ولكن تستمر الخدمة خارج ساعات العمل أيضا سبعة أيام في الأسبوع لحالات الطوارئ.

أوجه المساعدة التي يقدمها فريق "الاهتمام بغرينفيل"

- معلومات ونصائح للمتضررين والعاملين معهم
- الإحالة إلى مجموعة من الدعم بما في ذلك إلى المسؤولين عن الحالات المختلفة أو إلى اخصائيين اجتماعيين
- تقديم المساعدة إذا كان هناك أي مشكلة في سياق تقديم الدعم الذي يتلقونه.

يقدم فريق "الاهتمام بغرينفيل" خدمة تتميز بسرعة الاستجابة والمرونة. في حالة عدم النص على المساعدة التي تحتاج إليها أعلاه، يرجى الاتصال بالفريق.

إذا كنت بحاجة إلى دعم عاجل خاص بالصحة العاطفية أو النفسية، يرجى الاتصال بخدمات الصحة الوطنية NHSعلى مدار الساعة (7/24) على الرقم: **0800 0234 650**.

إجراء تعديلات على رسالتنا الإخبارية

من الأسبوع القادم، سوف نعيد إصدار الرسالة الإخبارية الخاصة بتلبية مطالب غرينفيل. على مدى الأسابيع القليلة الماضية، كنا نتحدث إليكم حول كيفية تطوير الرسالة الإخبارية كي تتفق مع الصورة التي ترغبون في أن تظهر فيها.

وقد ساعدتنا آراؤكم في تطوير وإعداد الشكل والمضمون الجديد للرسالة الإخبارية، وستشاهدون محتوى متطوراً يركز على المعلومات التي تهمكم. وسوف يُطلق على الرسالة الجديدة اسم: "دعم غرينفيل" (Grenfell Support).

خدمة توفير معلومات عن الإسكان في The Curve

تقرر خفض ساعات العمل في خدمة معلومات الإسكان في The Curve بعد انخفاض عدد الأهالي الذين يطلبون مشورة في مجال الإسكان. وتوقيتات العمل الجديدة الآن هي من الاثنين إلى الجمعة من الساعة 12 ظهرا حتى 6 مساءً. ويمكن للأهالي الاتصال خارج هذه التوقيتات على خط الإسكان (Housingline) على الرقم: **020 7361 3008**.

الكريسماس في The Curve

خلال ديسمبر وحتى بداية "العام الجديد"، سوف يقدم The Curve مجموعة من الأنشطة للأطفال والأسر، فضلا عن الأنشطة التعليمية والتثقيفية والتدريبية للكبار. يقدم The Curve أنشطة مجانية للجميع تتراوح من الفنون والحرف إلى اليوغا والكتابة الإبداعية والموسيقى. لمعرفة المزيد، اطلب من "المشرف المسؤول" الحصول على نسخة من جدول أنشطة The Curve، أو أرسل بريداً الكترونياً على: **thecurve@rbkc.gov.uk**

عيادات متخصصة في أمراض الجهاز التنفسي: لسرعة الحصول على العلاج

سوف يتمتع أي شخص متضرر من حريق "برج غرينفيل" ويعاني من مشاكل في التنفس، سواء من جراء حالة بدنية قائمة، أو من الإجهاد أو الأرق، بمسار علاجي سريع من قبل عيادة جديدة متخصصة في أمراض الجهاز التنفسي في "مستشفى سانت ماري" في "بادينغتون". يمكن إحالة المرضى إلى هذه الخدمة من قبل الطبيب الممارس العام الخاص بهم.

لا تزال المخاطر على صحة الأهالي من تلوث الهواء حول موقع "برج غرينفيل" منخفضة، ولكن يجب على الأهالي ممن لديهم أي مخاوف بشأن حالتهم الصحية بعد الحريق حجز موعد مع الطبيب الممارس العام الخاص بهم.

نصائح بشأن نوعية الهواء

توالي خدمات الصحة الوطنية "PHE" نشر تقارير أسبوعية كل يوم خميس على الإنترنت عن نوعية الهواء، والتي تتضمن بيانات عن المناطق المحيطة بموقع "برج غرينفيل".

تستمر التقارير في الإشارة إلى مستويات منخفضة من تلوث الهواء. ولم يتم اكتشاف أي أسبستوس، كما أن مستويات الجسيمات العالقة لا تزال منخفضة، وتشير نتائج مراقبة الدي أوكسينات، والفورانات، وثنائي الفينيل متعدد الكلور (PCBs)، والهيدروكربونات الهيدروجينية (PAHs) إلى تساوي مستوياتها مع المستويات المرجعية في مدينة لندن.

يمكن الاطلاع على تقارير نوعية الهواء على الإنترنت، فضلاً عن نصائح أخرى خاصة بالصحة العامة من الموقع الالكتروني:
www.gov.uk/government/news/public-health-advice-followingthe-grenfell-tower-fire

كيف تحصل على مساعدة

هناك الكثير من الخدمات المتاحة لك أو لأي شخص كبير أو شاب تعرفه يعاني من صدمة عاطفية من جراء حريق "برج غرينفيل".

دعم للكبار والصغار عبر الهاتف

- إذا كنت بحاجة إلى استجابة عاجلة لمشكلة نفسية تعاني منها، يمكنك الاتصال على خط الدعم لـ NHS على مدار الساعة: **0800 0234 650**، أو بريد الكتروني: **cnw-tr.spa@nhs.net**. ويرجى إخطار متلقي المكالمة بأن اتصالك بسبب حريق "برج غرينفيل".
- كما يمكن للكبار والصغار أيضا الاتصال بخط المساعدة المجاني الخاص بأهل الخير (السامريون) على رقم: **116 123**. علماً بأن الخط مفتوح طوال اليوم.
- يمكن للشباب تحت سن 25 سنة الاتصال بخط الطفل على الرقم: **0800 11 11**، والتحدث وجهاً لوجه مع اختصاصي مهني ومُدَّرب في أي وقت، سواء ليلاً أو نهاراً.
- تقدم CALM (حملة ضد الحياة البائسة) الدعم للرجال، من خلال الاتصال من 5 مساءً إلى 12 على الرقم: **0808 802 58 58**، أو زيارة الموقع الالكتروني **www.thecalmzone.net**

دعم الأطفال المعاقين والذين يعانون من صعوبات في التعلم

تقدم مجموعة "Full of Life" في كنسينغتون وتشلسي (المشورة والتوعية لآباء وأسر الأطفال المعاقين.

ولمزيد من المعلومات، يرجى زيارة: **www.fulloflifekc.com**

دعم عبر الانترنت

- كما يوفر موقع **NHSGo.uk** معلومات صحية للشباب دون سن 25 سنة، من بينها المشورة بشأن التعامل مع الضغوط عقب حادث كبير.

أنشطة مجتمعية في The Curve

الفنون العلاجية

كل يوم خميس – من 5 إلى 7 مساءً في The Curve

ورش عمل فنية مع مشاريع فنية مختلفة كل أسبوع لتحفيز الحواس الإبداعية للمشاركين. متاحة للجميع من جميع الأعمار، بما في ذلك الأطفال

التذوق الفني: فنون مختلفة وأعمال فسيفساء للرفاه النفسي

الأربعاء 13 ديسمبر – 10 ص إلى 12 ظهراً، ومن 1 ظهراً إلى 3 مساءً في The Curve

عقد برنامج فنون حرة لأي شخص تضرر من "غرينفيل". تتولى ACAVA عقد ورش عمل للتذوق الفني وتحقيق رفاه للآباء والأمهات الذين يحصلون على خدمات من The Curve طوال ديسمبر. يستطيع المشارك التعرف على وسائط فنية مختلفة: أشغال المنسوجات والفسيفساء. والجميع مدعوون، ولا يلزم توفر خبرة سابقة للحضور والمشاركة.

نادي الواجبات المدرسية للأطفال من مختلف الأعمار

من 11 إلى 16 سنة

كل اثنين من 5 إلى 7 مساءً في The Curve

من 5 إلى 11 سنة

كل أربعاء من 5 إلى 7 مساءً في The Curve

تعال ومعك واجباتك المدرسية، وسوف يتوفر معلم من ذوي الخبرة لمساعدتك وجعل الواجبات المدرسية متعة.

اليوجا للأطفال 5 إلى 8 سنوات

كل ثلاثاء من 4 إلى 7 مساءً في The Curve

من 9 إلى 12 سنة

كل ثلاثاء من 5 إلى 7 مساءً في The Curve

تعال وشارك في أنشطة ممتعة تدعو إلى الاسترخاء، وهي متاحة للفتيات والفتيان

اليوجا للكبار

كل ثلاثاء من 6 إلى 7 مساءً في The Curve

جلسة يوجا للكبار لمدة ساعة واحدة، وهي متاحة للرجال والنساء. وتتميز الفصول ببطء وتيرة التمرينات، ومصممة لتحسين: العلاقة التفاعلية بين العقل والجسم والرفاه العاطفي، واللياقة البدنية للجسم بوجه عام مثل اعتدال القوام، والمرونة، والتوازن والتوافق. ونرحب بالجميع.

نحتاج إلى الاستماع إلى آرائكم – مشاورات إعداد "سياسة إعادة التسكين" في "ووك وايز" (Walkways)

بدأنا مؤخرا في عقد مشاورات بشأن إعداد مسودة "سياسة إعادة التسكين" لأهالي "باراندون ووك" و"هيرستواي" و"تيسترتو". تغطي هذه السياسة خيارات التسكين على المدى الطويل للأهالي الذين لا يرغبون في مواصلة الحياة في "ووك وايز" (Walkways). وقد تلقينا بعض ردود الفعل القيمة، ولكننا حريصون على سماع المزيد من آراء الأهالي المقيمين في "ووك وايز".

إن كنت من أهالي "ووك وايز"، فهناك مناسبتين قادمتين للتشاور. سوف توفر هذه اللقاءات الفرصة للتعرف على المزيد عن سياسة التسكين، وأن نتعرف على أفكارك. والآتي بعد تفاصيل هذه اللقاءات:

- الثلاثاء 12 ديسمبر – 12:30 إلى 2:30 مساءً، فندق "ميلينيوم غلوسستر"، 4-18 Harrington Gardens London, SW7 4LH
- الثلاثاء 12 ديسمبر – 6:30 إلى 8:30، المنار، مركز التراث الثقافي الإسلامي، 244 Acklam Rd, London W10 5YG

يرجى إخطارنا في حالة الرغبة في الحضور من خلال البريد الالكتروني: **consult@rbkc.gov.uk**

يمكنك الاطلاع على المزيد عن سياسة التسكين، وموافاتنا بآرائك عن طريق ملء نموذج استطلاع الرأي المتاح على الإنترنت على الموقع: **www.rbkc.gov.uk/walkwaysconsult**. نحن مهتمون بسماع آراء الجميع، وليس فقط أهالي "ووك وايز".

ما هي المساعدات المقدمة؟

على من يرغب في التحدث إلى الشرطة بشأن التحقيقات الجارية في حادث الحريق، المبادرة بالاتصال بشرطة العاصمة على الرقم: **0800 032 4539**.

جهات اتصال أخرى هامة

مساعدة في حالات الوفاة:
اتصل بخط المساعدة المجاني على مدار اليوم: **0808 808 1677** أو بالبريد على: **helpline@cruse.org.uk**.

استخراج بدل فاقد لجوازات السفر البريطانية، والتأشيرات أو الإجابة على الاستفسارات المتعلقة بالهجرة:
اتصل بخط المساعدة على مدار اليوم: **0300 222 0000**.

نوعية الهواء والتعرض للدخان:
إن كان لديك أي مخاوف بشأن أي أعراض صحية، يرجى مراجعة الطبيب أو الاتصال بالرقم: **NHS 111**.

دعم الإسكان

إن كان لديك أي استفسار بشأن التسكين، أو كنت في حاجة إلى معرفة المسؤول عن التسكين الخاص بك، يرجى الاتصال على الأرقام: **0800 137 111**، أو **020 7361 3008**.

دعم الضحايا:

اتصل على مدار اليوم بالرقم: **0808 1689 111** للحصول على دعم مادي أو معنوي، أو زيارة الموقع الالكتروني: **victimsupport.gov.uk**.

كما تقدم "الوحدة الإسلامية للاستجابة لغرينفيل" دعماً إضافياً. يمكن التعرف على المزيد بالاتصال على الرقم: **020 3670 6004** أو بالبريد الالكتروني: **info@gmru.co.uk**

كما يمكنك أيضاً الحصول على دعم بدني ونفسي في "مركز مساعدة غرينفيل". وللمزيد من المعلومات، يمكن الاتصال على الرقم: **07712 231 133**.

لمتابعة آخر الأخبار والتطورات بانتظام، يرجى متابعتنا على تويتر: **@grenfellsupport**، أو الفيسبوك: **facebook.com/grenfellsupport**، أو زيارة الموقع التالي: **www.grenfellresponse.org.uk**

آخر أخبار جهود التسكين

تظل أولوية العمل المطلقة هي إيجاد حلول للإسكان تنال رضا جميع من تضرر تضرراً مباشراً من حريق "برج غرينفيل"، ونحن نعمل جادين لتحقيق ذلك، كما نحرص على العمل في معدل من شأنه بعث الطمأنينة في نفس كل أسرة وعائلة.

وقد تم حتى الآن:

- تقديم 150 عرضاً للإسكان المؤقت
- وافقت 54 أسرة على عرض الإسكان المؤقت
- انتقلت بالفعل 49 أسرة إلى مساكنها المؤقتة الجديدة
- وافقت 82 أسرة على عرض الإسكان الدائم
- انتقلت بالفعل 39 أسرة إلى مساكنها الجديدة

أعلنت الحكومة عن التزامها بالمساعدة في طمأنة الأسر من حيث:

- إيلاء أهمية قصوى لاحتياجات الأسر، مع وضع جميع الاعتبارات الأخرى في مرتبة تالية.
- عدم زيادة القيمة الإيجارية، مع الاحتفاظ بنفس الشروط والأحكام المطبقة أثناء إقامتهم السابقة في "برج غرينفيل" أو "غرينفيل ووك".
- التمتع بحيازة آمنة مدى الحياة.
- لن يُجبر أي من الأهالي على الإقامة في مسكن مؤقت لفترة زمنية طويلة.
- لا يعني قبول عرض إقامة مؤقتة الحرمان من أولوية الحصول على مسكن دائم.
- عدم إجبار أحد على قبول مسكن معين، ولا يعني عدم قبول مسكن تعمد ترك أي فرد بدون مأوى.
- تقرر أن يكون إيجار المساكن المؤقتة وفواتير المرافق مجاناً لمدة 12 شهراً.
- في بعض الحالات، ومع رغبة بعض الأهالي في الاستمرار في الإقامة في المسكن المؤقت، فهناك فرصة لأن يكون هذا المسكن هو المسكن الدائم لهم (سوف يتم مناقشة ذلك عند تقديم عرض السكن عليهم).

ويتوفر مزيد من المعلومات على خط الإسكان: **020 7361 3008**

التحدث مع شخص ما عبر الإنترنت

قد تجد أنه من الأسهل الحديث عن تجاربك وخبراتك عبر الإنترنت، بدلاً من مقابلة أحد المتخصصين وجها لوجه. إذا كان الأمر كذلك، فإن Qwell توفر لك خدمات تقديم المشورة عبر الإنترنت، ويمكنك الحصول عليها عن طريق الهاتف أو أي جهاز آخر متصل بالإنترنت. وهذه الخدمة متاحة لأي شخص يبلغ من العمر 18 سنة أو أكثر، ويتواجد المستشارون لتلقي الاتصالات حتى الساعة 10 مساءً، 365 يوماً في السنة. للحصول على هذا الدعم، قم بزيارة **www.qwellcounselling.com**. وهناك أيضا أدوات للمساعدة الذاتية، ومجموعة دعم من أشخاص آخرين ومنتديات على الهواء عبر الإنترنت.

كيف يمكن تحسين "رسالة غرينفيل الإخبارية"؟

من بين اهتماماتنا أيضاً كيفية تحسين الرسالة الإخبارية كي تلبي بشكل أفضل احتياجات الأهالي. إن كان لديك أي تعليقات على الرسالة الإخبارية أو أفكار لإضافة المزيد من المعلومات على النشرة، يمكنك موافاتنا بتعليقاتك على "التويتر" أو "الفيسبوك". ابحث عن **@GrenfellSupport**.

أو بطريقة أخرى، يمكنك أيضاً إرسال بريد الكتروني إلى **Michael.Clarke@rbkc.gov.uk** أو "واتس آب" على: **07814 247 909**